



សាលាសាធារណៈ **Lowell**

Explore & Expand Program (បឋមសិក្សា និងមធ្យមសិក្សា)

កម្មវិធីត្រីវិស័យ (compass) (LHS)

"ស្វែងរកទិកាសង្ឃឹ! ការពង្រីកការរៀនសូត្រ!"

ទម្រង់របស់សៀវភៅណែនាំសិស្ស **2025-26**

សូមចុះហត្ថលេខា និងត្រឡប់ទំព័រនេះ
ទៅសាលាវិញជាមួយកូនរបស់អ្នកមុនថ្ងៃដំបូងនៃកម្មវិធី។

សូមគោរពឪពុកម្តាយ/អាណាព្យាបាល៖

សូមស្វាគមន៍មកកាន់កម្មវិធី Explore & Expand របស់យើងសម្រាប់សិស្សសាលាបឋមសិក្សា និងមធ្យមសិក្សា និងកម្មវិធី Compass សម្រាប់សិស្សឆ្នាក់ទី 9 របស់យើងនៅវិទ្យាល័យ។ ដើម្បីជួយអ្នកជាមួយនឹងសំណួរណាមួយដែលអ្នកមានទាក់ទងនឹងកម្មវិធីក្រោយសាលារបស់យើង យើងកំពុងផ្តល់សៀវភៅណែនាំនេះដល់សិស្សទាំងអស់ដែលបានចុះឈ្មោះក្នុងកម្មវិធីនេះ។

សូមស្គាល់ខ្លួនឯងជាមួយសៀវភៅណែនាំ និងពិនិត្យមើលព័ត៌មានសំខាន់ៗទាំងអស់ជាមួយកូនរបស់អ្នក។

រក្សាសៀវភៅនេះនៅក្នុងទីតាំងងាយស្រួលនៅផ្ទះរបស់អ្នកសម្រាប់ជាឯកសារយោងពេញមួយឆ្នាំ។

ឈ្មោះសិស្ស (សូមសរសេរអក្សរធំ & ច្បាស់) _____

ហត្ថលេខារបស់សិស្ស៖ _____

ខ្ញុំបានអានសៀវភៅណែនាំនេះ និងយល់ច្បាស់អំពីគោលនយោបាយ និងនីតិវិធីនៃកម្មវិធី LPS Explore & Expand Program និងកម្មវិធី Compass ។

ហត្ថលេខាឪពុកម្តាយ/អាណាព្យាបាល៖ _____ កាលបរិច្ឆេទ៖ _____

ដោយក្តីស្មោះត្រង់,
Rebecca Duda Ed.D
អ្នកសម្របសម្រួល កម្មវិធីពិសេស



សាលាសាធារណៈ Lowell

ស្វែងយល់ និង ពង្រីក កម្មវិធី

&

កម្មវិធី ត្រីវិស័យ

រៀន ភោគ ណែនាំ សិស្ស

2025- 2026

ព័ត៌មាន ទំនាក់ ទំនង កម្មវិធី ស្រុក

នាយក កម្មវិធី • Rebecca A. Duda, Ed.D, អ្នកសម្របសម្រួល កម្មវិធី ពិសេស

អ៊ីម៉ែល: rduda@lowell.k12.ma.us

ទូរស័ព្ទ ការិយាល័យ: 978-674-2053

ជំនួយការ រដ្ឋបាល កម្មវិធី • Jeanne Maguire

អ៊ីម៉ែល: jmmaguire@lowell.k12.ma.us

ទូរស័ព្ទ ការិយាល័យ: 978-674-2037

ព័ត៌មាន ទំនាក់ ទំនង សាលា

សាលាបឋមសិក្សា Bailey
175 Campbell Dr.

ទូរស័ព្ទកម្មវិធានលំដាប់: 978-937-7644
អ្នកគ្រប់គ្រង: Cindy Caliri និង Amanda Delworth
អ៊ីមែលរបស់អ្នកគ្រប់គ្រង:
cindycaliri@lowell.k12.ma.us
adelworth@lowell.k12.ma.us

សាលាភាពជាដៃគូសហគមន៍ Bartlett
79 ផ្លូវ Wannalancit

ទូរស័ព្ទកម្មវិធានលំដាប់: 978-937-8968
អ្នកគ្រប់គ្រងគោរ: Maria Fabery
អ៊ីមែលអ្នកគ្រប់គ្រង: mfabery@lowell.k12.ma.us

អនុវិទ្យាល័យ Butler
1140 ផ្លូវ Gorham

ទូរស័ព្ទកម្មវិធានលំដាប់: 978-937-8973
អ្នកគ្រប់គ្រងគោរទំព័រ: Neyder Fernandez
អ៊ីមែលអ្នកគ្រប់គ្រង: nfernandez@lowell.k12.ma.us

អនុវិទ្យាល័យ Daley
150 ផ្លូវ Fleming

ទូរស័ព្ទកម្មវិធានលំដាប់: 978-937-8981
អ្នកគ្រប់គ្រង: លោក Stephen Daly
អ៊ីមែលអ្នកគ្រប់គ្រង: sdaly@lowell.k12.ma.us

សាលាបឋមសិក្សា Greenhalge
149 ផ្លូវ Ennell

ទូរស័ព្ទកម្មវិធានលំដាប់: 978-937-7670
អ្នកគ្រប់គ្រង: Colby Callery
អ៊ីមែលអ្នកគ្រប់គ្រង: ccallery@lowell.k12.ma.us

សាលាបឋមសិក្សា Lincoln
300 ផ្លូវ Chelmsford

ទូរស័ព្ទកម្មវិធានលំដាប់: 978-937-2846
អ្នកគ្រប់គ្រង: Rachel Margaglione (M/W) Jessica Gregoire (T/Th)
អ៊ីមែលរបស់អ្នកគ្រប់គ្រង:
rmargaglione@lowell.k12.ma.us
jgregoire@lowell.k12.ma.us

សាលាបឋមសិក្សា McAuliffe
570 ផ្លូវ Beacon

ទូរស័ព្ទកម្មវិធានលំដាប់: 978-937-2838
អ្នកគ្រប់គ្រង: Kristen Wade
អ៊ីមែលអ្នកគ្រប់គ្រងគោរទំព័រ: kwade@lowell.k12.ma.us

សាលាបឋមសិក្សា McAvinnue
131 ផ្លូវ Mammoth

ទូរស័ព្ទកម្មវិធានលំដាប់: 978-937-2871
អ្នកគ្រប់គ្រង: Maribel Gervais
អ៊ីមែលអ្នកគ្រប់គ្រងគោរទំព័រ: email:mgervais@lowell.k12.ma.us

សាលាបឋមសិក្សា Moody
158 ផ្លូវ Rogers

ទូរស័ព្ទកម្មវិធានលំដាប់: 978-937-7673
អ្នកគ្រប់គ្រងគោរទំព័រ: Ellen Netishen
អ៊ីមែលអ្នកគ្រប់គ្រងគោរទំព័រ: enetishen@lowell.k12.ma.us

សាលាបឋមសិក្សា Morey

114 ផ្លូវ Pine

ទូរស័ព្ទកម្រិតលំដាប់: 978-937-7662

អ្នកគ្រប់គ្រង: Chris Crowley

អ៊ីមែលអ្នកគ្រប់គ្រង: ccrowley@lowell.k12.ma.us

សាលាបឋមសិក្សា Murkland

ផ្លូវ 350 Adams

ទូរស័ព្ទកម្រិតលំដាប់: 978-937-2826

អ្នកគ្រប់គ្រង: Brian Fendell

អ៊ីមែលអ្នកគ្រប់គ្រង: bfendell@lowell.k12.ma.us

Pawtucketville បឋមសិក្សា

425 ផ្លូវ West Meadow

ទូរស័ព្ទកម្រិតលំដាប់: 978-937-7667

អ្នកគ្រប់គ្រង: Wendy Gregoire និង Melanie Mangion

អ៊ីមែលអ្នកគ្រប់គ្រង:

wgregoire@lowell.k12.ma.us

mmangion@lowell.k12.ma.us

សាលា Pyne Arts Magnet

145 ផ្លូវ Boylston

ទូរស័ព្ទកម្រិតលំដាប់: 978-937-7639

អ្នកគ្រប់គ្រង: Erin Hebert

អ៊ីមែលអ្នកគ្រប់គ្រង: ehebert@lowell.k12.ma.us

សាលាបឋមសិក្សា Reilly

115 ផ្លូវ Douglas

ទូរស័ព្ទកម្រិតលំដាប់: 978-937-7652

អ្នកគ្រប់គ្រង: Joanne George

អ៊ីមែលអ្នកគ្រប់គ្រង: jgeorge@lowell.k12.ma.us

អនុវិទ្យាល័យ Robinson

110 ផ្លូវ June

ទូរស័ព្ទកម្រិតលំដាប់: 978-937-8974

អ្នកគ្រប់គ្រង: Sarah Giavroutas

អ៊ីមែលអ្នកគ្រប់គ្រង: sgiavroutas@lowell.k12.ma.us

STEM Academy

43 ផ្លូវ Highland

ទូរស័ព្ទកម្រិតលំដាប់: 978-674-4331

អ្នកគ្រប់គ្រង: Fernanda Lopes (មធ្យមសិក្សា) និង Stephanie Rennie (បឋមសិក្សា)

អ្នកគ្រប់គ្រង:

flopes@lowell.k12.ma.us

srennie@lowell.k12.ma.us

សាលាបឋមសិក្សា Shaughnessy

1158 ផ្លូវ Gorham

ទូរស័ព្ទកម្រិតលំដាប់: 978-937-7657

អ្នកគ្រប់គ្រង: Katie Lanzi និង Melissa Viera

អ៊ីមែលអ្នកគ្រប់គ្រង:

klanzi@lowell.k12.ma.us

mviaera@lowell.k12.ma.us

អនុវិទ្យាល័យ Stoklosa

560 ផ្លូវ Broadway

ទូរស័ព្ទកម្រិតលំដាប់: 978-275-6330

អ្នកគ្រប់គ្រង: Kyle Dolliver

អ៊ីមែលអ្នកគ្រប់គ្រង: kdolliver@lowell.k12.ma.us

អនុវិទ្យាល័យ Sullivan
150 ផ្លូវ Draper

ទូរស័ព្ទការិយាល័យ: 978-937-8993
អ្នកគ្រប់គ្រង: Anabel DaSilva
អ៊ីមែលអ្នកគ្រប់គ្រង: adasilva@lowell.k12.ma.us

អនុវិទ្យាល័យ Wang
365 ផ្លូវ West Meadow

ទូរស័ព្ទការិយាល័យ: 978-937-7683
អ្នកគ្រប់គ្រង: John King
អ៊ីមែលអ្នកគ្រប់គ្រង: jking@lowell.k12.ma.us

វិស៊ុនអាចបឋមសិក្សា
795 ផ្លូវ Wilder

ទូរស័ព្ទការិយាល័យ: 978-937-7635
អ្នកគ្រប់គ្រង: Sue McCoy
អ៊ីមែលអ្នកគ្រប់គ្រង: smccoy@lowell.k12.ma.us

Explore & Expand Program និង Compass Handbook

ទិដ្ឋភាពទូទៅ

សាលាសាធារណៈ Lowell ផ្តល់ឱកាសសិក្សាបន្ថែមនៅក្នុងកម្មវិធី Explore & Expand សម្រាប់សិស្សនៅសាលាបឋមសិក្សា និងមធ្យមសិក្សា និងកម្មវិធី Compass សម្រាប់សិស្សឆ្នាក់ទី 9 ។ តាមរយៈកម្មវិធីទាំងនេះ និងកម្មវិធី នៅក្នុងបរិយាកាសក្រៅផ្លូវការ សិស្សនឹងអភិវឌ្ឍជំនាញសិក្សា និងរាងកាយ ទំនាក់ទំនងជា វិជ្ជមាន និងការចង់ដឹងចង់ឃើញពីបញ្ហា។

កម្មវិធីសិក្សាបន្ថែមរបស់ស្រុកបច្ចុប្បន្នត្រូវបានផ្តល់មូលនិធិ ប្រហែល **\$1,000,000 នៅក្នុងជំនួយចរន្តសិក្សាសហគមន៍សតវត្សទី 21** របស់សហព័ន្ធ និងមូលនិធិពីក្រុមស្រុកដែលផ្តល់ដោយសាលាសាធារណៈ Lowell ។ នៅក្នុងឆ្នាំសិក្សាធម្មតា យើងនឹងបម្រើប្រមាណ 2,000 នៅក្នុងកម្មវិធីសិក្សាបន្ថែមរបស់យើង។ នៅក្នុងកម្មវិធីសិក្សាបន្ថែមរបស់យើង សិស្សមានការប្រើប្រាស់គ្រឿងបរិក្ខារសាលារួមមានអាហារដ្ឋាន ថ្នាក់រៀន មន្ទីរពិសោធន៍ កន្លែងហាត់ប្រាណ និងបណ្ណាល័យ។ សិស្សចូលរួមក្នុងកម្មវិធីផ្សេងៗគ្នា។ កម្មវិធីទាំងនេះរួមមានមនុស្សយុទ្ធ សិល្បៈ តន្ត្រី ការសរសេរប្រកបដោយភាពច្នៃប្រឌិត ហ្គេមក្តារ (Board Games) និងការអប់រំកាយ។ សិស្សត្រូវបានផ្តល់អាហារសម្រន់ និង/ឬអាហារពេលល្ងាចដោយ Food Service ។

ទាំងកម្មវិធី Explore & Expand Program និង Compass Program ផ្តល់ជូននូវវគ្គសិក្សាផ្សេងៗគ្នាដែលជួបគ្នាពីទៅបួនដងក្នុងមួយសប្តាហ៍។ ជាធម្មតា កម្មវិធីដំណើរការពីថ្ងៃច័ន្ទដល់ថ្ងៃព្រហស្បតិ៍ ហើយ 10 សប្តាហ៍ពេញមួយឆ្នាំសិក្សាដែលចាប់ផ្តើមនៅខែតុលា។ កាលវិភាគនិងប្រែប្រួលទៅតាមតារាងកំរិត។ គេហទំព័រមួយចំនួនផ្តល់ជូនមុនពេលកម្មវិធីសាលាផងដែរ។

ការចូលរួមជាទៀងទាត់គឺជាតម្រូវការចាំបាច់។

សមាមាត្របុគ្គលិកទៅសិស្សគឺមិនទាបជាងមួយទៅនឹងដប់ពីរ។

នៅរដូវក្តៅ ស្រុកនឹងផ្តល់នូវកម្មវិធី Explore & Expand នៅរដូវក្តៅ និងកម្មវិធីត្រីស៊ីស៊ី។ ព័ត៌មានបន្ថែម អំពីកម្មវិធីរដូវក្តៅត្រូវបានផ្តល់ជូននៅពេលចុះឈ្មោះសម្រាប់កម្មវិធីរដូវក្តៅរបស់យើង។

កាលវិភាគកម្មវិធី

កម្មវិធី Explore & Expand Program របស់ស្រុក និងកម្មវិធី Compass ជាធម្មតាចាប់ផ្តើមនៅខែតុលា និងបញ្ចប់នៅខែឧសភា។ កាលវិភាគនិងប្រែប្រួលទៅតាមកម្មវិធីនីមួយៗ។ កម្មវិធី Explore & Expand និងកម្មវិធី Compass មិនបើកក្នុងអំឡុងពេលវិស្សមកាលសាលា ថ្ងៃឈប់សម្រាក ថ្ងៃបោះឆ្នោត ឬនៅ ថ្ងៃមានព្រឹល។ ប្រសិនបើសាលារៀនផ្តល់កម្មវិធីពេលព្រឹក វានឹងមិនបើកនៅថ្ងៃបើកដែលមានការពន្យារពេលនោះទេ។ កម្មវិធីមិនបើកនៅថ្ងៃចេញលៀននោះទេ។ អាចមានកម្មវិធីសិក្សាផ្សេងទៀត ឬថ្ងៃប្រជុំគ្រូឪពុកម្តាយសម្រាប់ សាលារបស់អ្នកដែលមិនត្រូវបានជូនជាដំណឹងជាមុន។ សូមមើលអ៊ីមែល ឬការទំនាក់ទំនងផ្សេងៗទៀតដែលត្រូវបានផ្ញើទៅផ្ទះជាមួយកូនរបស់អ្នកអំពីថ្ងៃទាំងនេះពីការិយាល័យកម្មវិធីពិសេស ឬ ពីសាលារបស់កូនរបស់អ្នក។

ការដឹកជញ្ជូន

ស្រុកមិនផ្តល់ការដឹកជញ្ជូនទៅមក ពីកម្មវិធីសិក្សាបន្ថែមរបស់យើងទេ។

ការចូលរួម

ការបើកពន្យារពេល

ក្នុងករណីនៃការបើកពន្យារពេល កម្មវិធីមុនសាលានឹងត្រូវបានលុបចោល។

ការបណ្តេញចេញដំបូង

នៅថ្ងៃដែលសាលារៀនកំពុងដំណើរការ ប៉ុន្តែសិស្សត្រូវបានឱ្យចេញមុន ដោយសារត្រិល គ្រាអាសន្នផ្សេងទៀត ការសម្រាកថ្ងៃយប់សម្រាក ឬការអភិវឌ្ឍវិជ្ជាជីវៈសម្រាប់បុគ្គលិក កម្មវិធីពេលរៀននឹងត្រូវបានលុបចោល។

ប្រសិនបើប្រិលធ្លាក់នៅថ្ងៃសិក្សា សូមជូនដំណឹងអំពីការឱ្យចេញមុនពេលដែលអាចធ្វើទៅបាន ឬលុបចោលកម្មវិធីពេលរៀន។

ការស្នងមតិរបស់សិស្ស

ការស្នងមតិលទ្ធផលសិក្សា និងយុវជន (SAYO)៖ ការស្នងមតិទាំងនេះត្រូវបានធ្វើពីដងក្នុងអំឡុងពេលកម្មវិធីសិក្សា (មុន និងក្រោយការស្នងមតិ)។ ពួកគេត្រូវបានគំរូដោយម្ចាស់ ជំនួយរបស់យើង ដើម្បីធានាបាននូវមូលនិធិជំនួយសម្រាប់កម្មវិធីដែលផ្តល់មូលនិធិដោយមូលនិធិ 21st Century Grant ។ សម្រាប់កម្មវិធីរបស់យើងដែលផ្តល់មូលនិធិដោយមូលនិធិក្នុងស្រុក សិស្សក៏ត្រូវបានស្នងមតិផងដែរ។ សិស្សថ្នាក់ទី 4- ថ្នាក់ទី 10 ត្រូវបានស្នើសុំឱ្យបំពេញការស្នងមតិយុវជននេះ (សូមមើលលិខិតយល់ព្រមដូចខាងក្រោម)។

សំណួរសួរសិស្សអំពីអ្វីដែលពួកគេចាប់អារម្មណ៍ អ្វីដែលពួកគេចូលចិត្តអំពីកម្មវិធី អ្វីដែលពួកគេចង់រៀន និងកាន់តែប្រសើរឡើង។ ការឆ្លើយតបរបស់សិស្សដោយអនាមិក។ យើងទន្ទឹងរង់ចាំទទួលបានការឆ្លើយតបរបស់សិស្ស ដូច្នេះយើងអាចផ្តល់នូវកម្មវិធីដែលមានបំណងឱ្យកាន់តែច្រើន ដោយផ្អែកលើអ្វីដែលពួកគេចាប់អារម្មណ៍ក្នុងការរៀន។ **អ្នកគ្រាន់តែបំពេញទម្រង់បែបបទនេះប្រសិនបើអ្នកមិនចង់ឱ្យកូនរបស់អ្នកឆ្លើយនូវការស្នងមតិនេះ ។**

ព័ត៌មានដែលប្រមូលបាននឹងជួយយើងកែលម្អកម្មវិធីរបស់យើង និងរបៀបដែលយើងបម្រើសិស្សរបស់យើង។ ការស្នងមតិនឹងធ្វើឡើងក្នុងអំឡុងម៉ោងកម្មវិធី។ ប្រសិនបើអ្នកមានសំណួរ ឬកង្វល់ណាមួយ ឬចង់បានព័ត៌មានបន្ថែម សូមទាក់ទងអ្នកសម្របសម្រួលកម្មវិធី ឬអ្នកសម្របសម្រួលកម្មវិធីពិសេស Rebecca Duda, Ed.D. (rduda@lowell.k12.ma.us)

សូមគោរពឱ្យកុមារ/អាណាព្យាបាល,

កម្មវិធីសិក្សាបន្ថែមរបស់កូនរបស់អ្នកបានយល់ព្រមលើ ការស្នងមតិយុវជនក្រោយម៉ោងសាលាសម្រាប់ថ្ងៃបឋមសិក្សា និងមធ្យមសិក្សា Massachusetts និង/ឬសម្រាប់សាលាធារណៈ Lowell ។

រដូវស្លឹកឈើជ្រុះ (Fall) នេះ កូនរបស់អ្នក (នៅថ្នាក់ទី 4-10) នឹងត្រូវបានអញ្ជើញឱ្យបំពេញការស្នងមតិក្រោយម៉ោងសាលារៀន។ ការស្នងមតិនឹងសួរសំណួរអំពីអ្វីដែលកូនរបស់អ្នកគិតចំពោះកម្មវិធី និងអំពីអ្វីដែលកូនចង់បានទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ពីការចូលរួមកម្មវិធីនេះ។ ព័ត៌មានដែលកូនរបស់អ្នកផ្តល់នឹងមានតម្លៃខ្លាំងណាស់ក្នុងការជួយកម្មវិធីក្រោយម៉ោងសាលានៅទូទាំងរដូវ និងនៅក្នុងស្រុករបស់យើង។

យើងធានាថាលើព័ត៌មានដែលប្រមូលបានពីកូនរបស់អ្នកលើការស្នងមតិនឹងត្រូវបានរក្សាទុកជាការសម្ងាត់យ៉ាងតឹងរឹងដោយបុគ្គលិករដ្ឋបាល របស់កម្មវិធី និងក្រុមស្រាវជ្រាវ។ កូនរបស់អ្នកនឹងមិនត្រូវបានកំណត់អត្តសញ្ញាណទេ ហើយចម្លើយរបស់កូនរបស់អ្នកនឹងមិនត្រូវបានចែករំលែកជាមួយបុគ្គលិកកម្មវិធីក្រោយម៉ោងសាលា បុគ្គលិកសាលា ឬអង្គការ ឬបុគ្គលផ្សេងទៀតឡើយ។ ការចូលរួមក្នុងការសិក្សានេះគឺដោយស្ម័គ្រចិត្តយ៉ាងតឹងរឹង ហើយកូនរបស់អ្នកអាចជ្រើសរើសការបញ្ឈប់នៅពេលណាក៏បាន។

ប្រសិនបើអ្នកមានសំណួរណាមួយអំពីដំណើរការនេះ សូមទាក់ទង Karyl Resnik នៅថ្ងៃអាទិត្យរបស់បឋមសិក្សា និងមធ្យមសិក្សា MA នៅ 781-338-3515 ឬអ្នកសម្របសម្រួលកម្មវិធីពិសេស Rebecca Duda, Ed.D. នៅលេខ 978-674-2053។

ចុះហត្ថលេខានិងបំពេញទម្រង់បែបបទនេះបញ្ជូនតាមកូនរបស់អ្នកទៅសាលាកូនរបស់អ្នកតែប៉ុណ្ណោះ: **ប្រសិនបើអ្នកមិនចង់ឱ្យកូនរបស់អ្នកចូលរួម។**

ឈ្មោះសិស្ស (សូមបោះពុម្ព): _____

ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើតរបស់សិស្ស: _____

ឈ្មោះឪពុកម្តាយ (សូមបោះពុម្ព): _____

ហត្ថលេខារបស់ឪពុកម្តាយ: _____

